

# 3年英語科 G アップシート

N 0.36 (基礎を固めよう)

「3年生で学習した基本表現」を使ってみよう

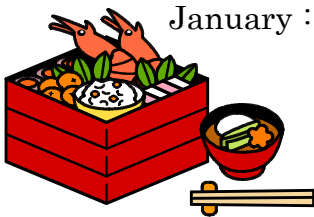
【読み物に挑戦しよう②】

Class No. Name [ Points /20 ] [ Date ]

【1】次の英語は軽米に住む中学生の陽子さんが、ニュージーランドの中学校で日本の文化を紹介するための原稿です。紹介している内容の概要を読み取りましょう。

Now I will show my presentation. I will tell you about "The Events in Japan".  
There are many events and customs in Japan. I will show you these famous events .

〔わからない語は、意味を類推したり、辞書を使ったりしながら読みましょう〕



January : First, there are the New Year's holidays.

We eat *osechi* dishes. Many children get a New Year's gift from grown-ups.

We also do *shodo* and write our aims for the new year.



February : February 4th is the first day of the spring in Japan. On the day before, we throw *soi*-beans to get bad ogres from our home. Then we say, " Fortune come in, Devils go out ! "

March : We have the doll festival on March 3.  
It is a girl's festival. We decorate pretty dolls in our houses.



April : April is the blossom season, so we can see flowers blooming. Japanese people love cherry blossoms, so we enjoy eating meals under the trees. We call this *hanami* in Japanese.



May : May 5th is the Children's Day. On this day we use Carp Streamers. Carp Streamers came from China. They symbolize carp changing into dragons. Parents also hope their children will grow up successful.

June : The rainy season starts in this month. We call it "Tsuyu" in Japanese. The daylight lasts the longest this month. We call the summer solstice *geshi* in Japanese .



July : In July, we have the Star Festival called *Tanabata* in Japanese. We write our wish on a piece of long and slender paper, and put it in bamboo grass. We watch the Milky Way and many beautiful stars .

August : In August, there are the summer festivals and fireworks. We call it “*bon matsuri*”. Fireworks are a traditional way of celebrating in Japan.



September : In September, we look at the full moon at night. Japanese people love the full moon, because it is beautiful. There are legends about the full moon. One is that there are rabbits that make rice cakes on the moon.



October : October is the autumn season, and it is the best season for sports .

November : Parents celebrate their children of ages 7, 5, and 3 on this holiday. We go to a shrine and wish for luck. We call it “Shichi-Go-San”.



December : The winter solstice comes on this month. We call it “*touji*” in Japanese. We eat *yuzu* oranges and also put them in a bath. There is an old saying that you can avoid catching a cold if you eat yuzu oranges on the winter solstice .

Japan also celebrates Christmas. At the end of the year, we eat “*Toshi-Koshi soba* (buckwheat noodles)” at night with our families .

(1) 上の説明から2つ選び、日本語に要約しましょう。 【各5点】  
〔説明文の大切なポイントを読み取ろう〕



①

②

(2) 「岩手や日本の行事、伝統」の中から一つ選び、ALTの先生に伝えるように説明しましょう。  
英文の数はいくつでもかまいませんが、全体で20語程度の英語で説明しましょう。

【5語-3点 / 10語-5点 / 15語-8点 / 20語以上-10点】

( ) 語

〔陽子さんのプレゼンの要約〕

今からプレゼンをします。日本の行事についてお話しします。日本には多くの行事と習慣があります。それらの有名な行事を紹介します。

1月 先ず、正月休みがあります。おせち料理を食べます。多くの子どもたちは、大人からお年玉をもらいます。また、書道で新年の目標を書きます。

2月 2月4日は立春です。その前日、家から鬼を追い出すために大豆をまきます。「福はうち、鬼は外」と言います。

3月 3月3日は、ひな祭りです。それは女の子のお祭りです。家の中にかわいい人形を飾ります。

4月 4月は花の季節ですから、花々が咲くところが見えます。日本人はサクラの花を愛しているので、サクラの木の下で食事を楽しみます。日本語で「花見」と呼びます。

5月 5月5日は、子どもの日です。これは、鯉のぼりを使います。鯉のぼりは中国から来ました（中国由来です）。鯉のぼりは、鯉が龍に変化する様を象徴しています。親は子どもたちの健やかな成長を願います。

6月 雨の季節はこの月に始まります。日本語で「梅雨」と呼びます。日照時間が6月で最長となります。日本語で「夏至」と呼びます。

7月 7月は、「七夕」と呼ばれる星祭りがあります。自分たちの願いを細長い紙に書き、笹の葉に付けます。天の川や美しい星を見ます。

8月 8月は、夏祭りと花火があります。「盆祭り」と呼びます。花火は、日本の伝統的なお祝いの方法です。

9月 9月は、夜に満月を見ます。とても美しいので、日本人は満月が大好きです。満月にはいくつかの言い伝えがあります。その一つは、「月には、餅をつくウサギがいる」というものです。

10月 10月は秋の季節で、スポーツには最適の季節です。

11月 両親は7歳、5歳、3歳の子どもをこの休日にお祝いします。神社に行って幸運を祈ります。これを「七五三」と呼びます。

12月 Winter Solstice が、この月に訪れます。日本語で「冬至」と呼びます。ゆずを食べ、お風呂に入れます。「冬至にゆずを食べると、風邪をひかない」という、古い言い伝えがあります。日本でもクリスマスを祝います。年の終わりには、夜、家族で年越しそばを食べます。

(1) 要約を参考にしましょう。

(2) (例) In Japan, when people build a new house, they throw a lot of rice cakes from the roof of it. We call it *mochi-maki*. (24 語使用)

「日本では新しい家を建てた時、その家の屋根からたくさんの餅をまきます。私たちは、それを餅まきと読んでいます」

